

Intergroup  
SUSTAINABLE HUNTING, BIODIVERSITY & COUNTRYSIDE ACTIVITIES  
Intergroupe  
CHASSE DURABLE, BIODIVERSITÉ & ACTIVITÉS RURALES  
Intergruppe  
NACHHALTIGE JAGD, BIODIVERSITÄT & LÄNDLICHE AKTIVITÄTEN  
Intergruppo  
CACCIA SOSTENIBILE, BIODIVERSITÀ & ATTIVITÀ RURALI  
Intergrupo  
CAZA SOSTENIBLE, BIODIVERSIDAD & ACTIVIDADES RURALES

**Réunion du 16.11.2005**  
*Session commémorative*

**Députés européens**

BACO, Peter (NA, Sk)	KELEMEN, Attila (Observer EPP-ED, Ru)
BATTEN, Gerard (IND/DEM, Uk)	KLAß, Christa (EPP-ED, De)
BERLATO, Sergio (UEN, It)	LEHTINEN, Lasse (PSE, Fin)
BLOOM, Godfrey (IND/DEM, Uk)	MATHIEU, Véronique (EPP-ED, Fr)
BRAGHETTO, Iles (EPP-ED, It)	MAYER, Hans-Peter (EPP-ED, De)
CAPOULAS SANTOS, Louis (PSE, Pt)	NIEBLER, Angelika (EPP-ED, De)
DESS, Albert (EPP-ED, De)	PEK, Bodgan (IND/DEM, Pl)
DÍAZ de MERA, Agustín (EPP-ED, Es)	PIEPER, Markus (EPP-ED, De)
EBNER, Michl (EPP-ED, It)	PIOTROWSKI, Mirosław (IND/DEM, Pl)
EK, Lena (ALDE, Sw)	RADWAN, Alexander (EPP-ED, De)
FARAGE, Nigel (IND/DEM, Uk)	ROGALSKI, Bogusław (IND/DEM, Pl)
FLORENZ, Karl-Heinz (EPP-ED, DE)	RÜBIG, Paul (EPP-ED, At)
GLATFELDER, Béla (EPP-ED, Hu)	SAVARY, Gilles (PSE, Fr)
GOEPEL, Lutz (EPP-ED, De)	SCHIERHUBER, Agnes (EPP-ED, At)
GOUDIN, Hélène (IND/DEM, Sw)	SOMMER, Renate (EPP-ED, De)
GRABOWSKI, Dariusz (IND/DEM, Pl)	STURDY, Robert (EPP-ED, UK)
HELMER, Roger (NA, UK)	ZALESKI, Zbigniew (EPP-ED, Pl)
HOPPENSTEDT, Friedrich (EPP-ED, De)	ZAPALOWSKI, Andrzej (IND/DEM, Pl)
JEGGLE, Elisabeth (EPP-ED, De)	von WOGAU, Karl (EPP-ED, De)

**Anciens Députés européens**

ALBER, Siegbert (ex-EPP-ED, De)	REMACLE, Marcel (ex-PSE, Be)
---------------------------------	------------------------------

**Invités**

DIMAS, Stavros (Commissaire Environnement)	MALLIMACI, Salvatore (Consul Général It)
KOSTOPOULOS, Konstantin (Cabinet Dimas)	QUINN, Martijn (Cabinet Dimas)
	LONARDO, Pietro (Ambassadeur It)
	SILESI, Joseph (It)

### Excusés

FRATTINI, Franco (Vice-Président  
Commission)  
WALLSTRÖM, Margot (Vice-Président  
Commission)  
AYUSO GLEZ, M. Pilar (EPP-ED, Es)  
GRANDES, Luis de (EPP-ED, Es)  
LULLING, Astrid (EPP-ED, Lux)  
McMILLAN-SCOTT, E. (EPP-ED, UK)

von HABSBURG, Otto (ex-EPP-ED, De)  
SCHENK Graf v. STAUFFENBERG,  
Franz-Ludwig (ex-EPP-ED, De)  
WIJSENBEEK, Florus (ex-ALDE, NI &  
ex-Président der IG)  
PONCELET, Christian (Président Sénat  
français)

### Experts / Observateurs

BANA, Giovanni (FACE It)  
BERNARD, Jorge (RFEC)  
BOSTEELS, Jean-Louis (FACE Be)  
CROFTON, Des (FACE Ir)  
CARETTA, Maria Christina (CONFAVI)  
DULAC, Philippe (Fr)  
de l'ESCAILLE, Thierry (ELO)  
GARDINER, John (FACE Uk)  
GIRARD, Ronan (ELO)  
GRAHN, Anders (FACE Se)  
Baron HEEREMAN, Constantin (FACE  
De, DJV)  
HOGGARTH, Tim (FACE Uk)

HOJSGAARD, Martin (FACE Dk)  
KLOUCEK, Rainhard (Paneuropa, At)  
KRÖGEL, Werner (Advisor EPP-ED)  
LEBERSORGER, Peter (FACE At)  
MARRACCI, Massimo (FACE It, AECT)  
SCHUMANN, Erich (De)  
SIROWATKA, Karl (FACE At)  
SWIFT, John (FACE UK, BASC)  
TORESSON, Bo (FACE Se)  
de TURCKHEIM, Gilbert (FACE)  
UNDERBERG-RUDER, Hubertine (De)  
von WÜLFING, Goddert (FACE De,  
DJV)

### Assistants

KOCH, Christoph (E. JEGGLE)  
MATYSIAK, Marcin (B. PEK)

MICH, Paola (M. EBNER)

### Secrétariat

ESPARRAGO, Manuel (FACE)  
LECOCQ, Yves (FACE)

von STEYNITZ, Max (FACE)

## 1. Remarques préliminaires et introduction

M. EBNER, en sa qualité de Président & Coordinateur de l'Intergroupe ouvre la réunion et accueille les Députés présents, ainsi que les orateurs, experts et invités. Ensuite, il fait lecture de la liste des invités excusés et il transmet les vœux de Lady SCOTT-HOPKINS, la veuve du défunt co-fondateur et ancien Président de l'Intergroupe, Sir James SCOTT-HOPKINS.

## 2. 20ème anniversaire

I. FRIEDRICH, Vice-président du PE et lui-même Membre fondateur de l'Intergroupe, transmet un message de félicitations du Président du PE, J. BORRELL, qui indique que le travail extraordinaire de l'Intergroupe profite à tous les citoyens de l'UE. I. FRIEDRICH souligne que l'Intergroupe "Chasse" est l'un des plus importants, connus et actifs au sein du PE, et qu'il fait la promotion de l'utilisation et de la gestion durable, ainsi que de l'importance socio-économique de la chasse dans l'UE. C'est précisément parce que la conservation de la nature joue un rôle majeur pour les chasseurs européens qu'ils ont déjà tant fait pour la conservation des zones rurales.

M. EBNER présente l'histoire et le contexte de l'Intergroupe en remerciant toutes les personnes et les organes qui ont contribué à son succès et son message "Biodiversité par l'utilisation durable". Il exprime le souhait que l'Intergroupe poursuive ses activités dans un esprit constructif de dialogue avec tous les secteurs et acteurs concernés. M. EBNER exprime sa gratitude envers tous les fondateurs de l'Intergroupe, Membres, la FACE et représentants d'autres institutions et associations pour leur extrêmement bonne et constructive collaboration de ces 20 dernières années.

Dans son intervention, le Commissaire DIMAS soutien fortement les objectifs de l'Intergroupe, soulignant le rôle de la chasse durable pour la conservation de la biodiversité, et ce également à l'intérieur du réseau NATURA 2000. Il insiste sur l'importance de la fructueuse *Initiative Chasse Durable*, lancée par la Commission pour améliorer le dialogue et la compréhension entre chasseurs et autres conservateurs de la nature, qui a résulté en 2004 en la signature par la FACE et *BirdLife International* de leur *Accord* sur la Directive "Oiseaux". Il mentionne ensuite un nouveau projet, financé par la D.G.ENV, par lequel des "ambassadeurs cynégétiques" vont promouvoir NATURA 2000 et la chasse, de même qu'une conférence européenne prévue au printemps prochain sur les statistiques de tableaux de chasse dans l'UE.

Le Président de la FACE, G. de TURCKHEIM, indique que les chasseurs européens ont toujours été représentés au PE et il remercie les Députés européens pour leur excellente coopération et leur confiance, qui furent clairement renforcé à l'époque par l'initiative d'A. ZARGES de fonder cet Intergroupe il y a 20 ans. Cet Intergroupe est devenu une plate-forme pour les représentants de tous les groupes politiques qui prennent à cœur la nature en tant qu'habitat pour l'homme et l'animal – même si la plupart de ces Députés européens ne sont ni chasseur, ni pêcheur. Il remercie particulièrement M. EBNER pour son engagement à préserver la chasse. En souvenir de ce jour particulier, il présente une insigne en argent, produite par la FACE, d'abord à M. EBNER puis à tous les Membres de l'Intergroupe.

P. LEBERSORGER, S.G. de la Fédération des chasseurs autrichiens, présente le nouveau livre de M. EBNER, *Chasse durable*, qui retrace les activités des 20 années d'existence de l'Intergroupe (disponible en Allemand, et bientôt également en Italien et en Anglais).

### **3. Adoption du Projet de Résolution à l'occasion du 20ème anniversaire**

Lors de la réunion, les Membres de l'Intergroupe adoptent à l'unanimité une *Résolution* qui reconnaît une distinction adéquate entre les compétences de l'UE et de ses Etats Membres en matière de chasse (voir texte ci-joint).

### **4. Distinction décernée au Président de la FACE, G. de TURCKHEIM**

M. EBNER donne la parole au Consul Général italien S. MALLIMACI, qui, au nom de la République d'Italie, remercie G. de TURCKHEIM pour son profond engagement en faveur de la protection de l'environnement et la conservation de la nature, de même que pour la chasse en Europe, en particulier en Italie et en France. C'est pour cette raison qu'il lui remet la décoration de l'"Etoile de l'Ordre de la Solidarité".

G. de TURCKHEIM exprime sa gratitude et pense qu'il a obtenu cette distinction grâce au soutien et à l'aide de ses collègues. En effet, un tel succès ne peut être obtenu que par une équipe forte.

### **5. Autres**

Aucun thème n'est soulevé sous ce point de l'ordre du jour.

### **6. Prochaine réunion**

La prochaine réunion est prévue le **14 décembre** (15h30 – 16h30, salle SDM S 3).

Manuel ESPARRAGO  
Max von STEYNITZ

## RESOLUTION

A l'occasion du 20<sup>ème</sup> anniversaire de l'Intergroupe « *Chasse durable, Biodiversité et Activités rurales* », les Députés européens, Membre de cet Intergroupe, soulignent la nécessité d'un réseau stratégique de tous les utilisateurs durables de la nature en Europe. L'utilisation rationnelle et durable de la faune sauvage et de ses habitats par la chasse constitue un aspect essentiel de la bonne gestion des zones rurales. Cet élément devrait être pris en compte dans tous les domaines politiques pertinents de l'UE et de ses Etats membres.

Les Membres de l'Intergroupe encouragent dès lors la création de groupes parlementaires comparables dans les Parlements de chacun des Etats membres de l'UE. Ceci est d'autant plus important qu'en vertu du principe de subsidiarité, l'UE ne jouit que d'une compétence limitée pour réglementer en matière de chasse et que ce domaine reste essentiellement une responsabilité au niveau des Etats membres.

Il y a plus de 7 millions de chasseurs dans l'UE. Leur contribution à la conservation de la nature et de la biodiversité est significative. Leur gestion de plus de 3 millions de kilomètres carrés représente en outre un avantage socio-économique très important. Ces éléments ont besoin d'être communiqués au grand public. L'Intergroupe « *Chasse durable, Biodiversité et Activités rurales* » fera d'une telle communication sa priorité immédiate pour l'avenir.